Rohnson®

Návod na použitie

MLYNČEK NA MÄSO

R-5440



Pred použitím tohto spotrebiča sa prosím zoznámte s návodom na jeho obsluhu. Spotrebič používajte iba tak, ako je popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

- Ak dôjde k poškodeniu spotrebiča nedodržiavaním pokynov v tejto príručke, záruka sa stáva neplatnou. Výrobca/dovozca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nedodržaním pokynov písaných v manuáli. Nedbalé používanie spotrebiča nie je v súlade s podmienkami tohto návodu.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa napätie uvedené na štítku spotrebiča zhoduje s elektrickým napätím zásuvky.
- Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke.

UPOZORNENIE

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom. Spotrebič a jeho sieťový kábel udržujte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, než na ktoré je určený.
- Spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom programátora, vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania.
- Ak spotrebič nepoužívate alebo plánujete čistenie, vždy ho vypnite a odpojte zo sieťovej zásuvky.
- Nepoužívajte spotrebič, ak nefunguje správne, spadol na zem, bol poškodený alebo ponorený do vody. Spotrebič s poškodenou vidlicou sieťového kábla je zakázané používať. V žiadnom prípade neopravujte spotrebič sami. Na spotrebiči nerobte žiadne úpravy - vzniká nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Všetky opravy a nastavenia tohto spotrebiča zverte autorizovanému servisnému stredisku.
- Neodpájajte spotrebič zo sieťovej zásuvky ťahom za sieťový kábel - vzniká nebezpečenstvo poškodenia sieťového kábla/sieťovej zásuvky.
- Na sieťový kábel neklaďte ťažké predmety. Dbajte na to, aby sieťový kábel nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal ostrých či horúcich povrchov.

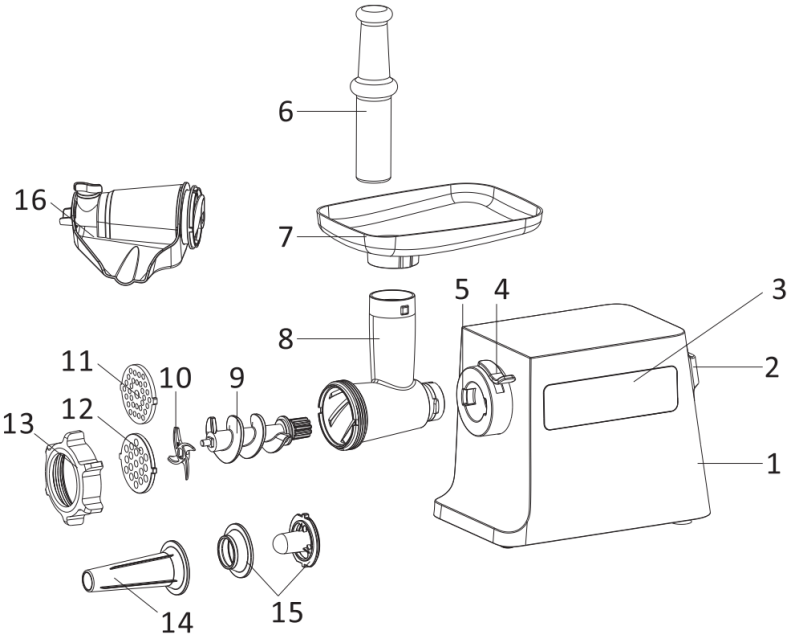
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti. Nie je určený na použitie vo vonkajších priestoroch. Nie je určený na komerčné využitie.
- Pred prvým použitím dôkladne umyte umývateľné časti, ktoré prídu do styku s potravinami.
- Pred montážou a demontážou spotrebiča ho vždy vypnite a odpojte z el. siete.
- Pred použitím sa uistite, že je spotrebič riadne zostavený.
- Pred použitím utiahnite upevňovaciu kruhovú maticu pomocou kľúča a uistite sa, že ju nie je možné povoliť momentom 4 Nm.
- Nenechávajte spotrebič v prevádzke bez dozoru.
- Pred akoukoľvek manipuláciou so spotrebičom ho najskôr odpojte z el. siete.
- Spotrebič umiestnite na rovný a stabilný povrch.
- Nepoužívajte spotrebič nad horúcimi povrchmi alebo v blízkosti zdrojov tepla, ako sú napr. plynové či elektrické horáky, rúra a pod.
- Nevystavujte spotrebič vlhkosti a priamemu slnečnému žiareniu.
- Spotrebič nezakrývajte. Ventilačné otvory spotrebiča nesmú byť ničím blokované.
- Pred zapojením do el. siete sa uistite, že je spotrebič vypnutý.
- Pri prenášaní spotrebiča ho uchopte oboma rukami za telo. Neprenášajte spotrebič uchopením za misku alebo hlavicu.
- Na vsunutie potravín do mlynčeka používajte výhradne vtláčadlo. Nikdy nevkladajte do plniaceho hrdla prsty. Pri stláčaní nevyvíjajte príliš veľký tlak, aby nedošlo k poškodeniu spotrebiča.
- Nevkladajte do spotrebiča tvrdé či vláknité potraviny (ako napr. orechy, kosti, zázvor, chren a pod.).
- Ak sa časť potraviny zasekne v mlynčeku, ihneď ho vypnite a použite funkciu spätného chodu na odstránenie prekážky.
- Nenechávajte spotrebič nepretržite v prevádzke dlhšie ako 5 minút. Pred ďalším použitím nechajte spotrebič vychladnúť po dobu 10 minút.
- Po použití spotrebič vždy odpojte z el. siete. Pred demontážou mlynčeka vždy počkajte, kým sa všetky časti nezastavia.
- Spotrebič je vybavený poistkou proti prehriatiu, ktorá v prípade prehriatia automaticky preruší napájanie motora. V prípade aktivácie poistky spotrebič vypnite, odpojte z el. siete a nechajte ho pred ďalším použitím vychladnúť po

dobu 60 minút. Potom môžete spotrebič znovu zapnúť. V prípade častej aktivácie poistky kontaktujte autorizovaný servis.

- Pokiaľ bol spotrebič prenášaný alebo umiestnený na veľmi chladnom mieste, je potrebné ho pred použitím ponechať aspoň 2 hodiny v miestnosti pri izbovej teplote.
- Neponárajte spotrebič ani napájací kábel do vody či inej kvapaliny.
- Zabráňte styku ovládacieho panela s vodou.
- Neumývajte súčasti v umývačke riadu.
- Používajte iba s dodaným príslušenstvom.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a podobných priestoroch, ako sú:

- kuchynské kúty v obchodoch, kanceláriách a na ostatných pracoviskách;
- hostí v hoteloch, moteloch a iných ubytovacích zariadeniach
- podniky zaisťujúce nocľah s raňajkami
- poľnohospodárske farmy

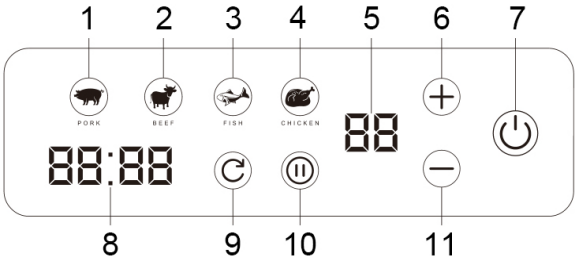
POPIS SPOTREBIČA



1. Telo spotrebiča
2. Priestor na uskladnenie príslušenstva
3. Displej
4. Páčka na zaistenie a odistenie hlavice
5. Otvor pre hlavicu
6. Pechovadlo
7. Plniaca miska
8. Hlavica
9. Šnek
10. Rezací nôž
11. Mlecí disk (5 mm)
12. Mlecí disk (8 mm)
13. Kruhová matica
14. Nadstavec na výrobu údenín
15. Nadstavec na výrobu kibbe
16. Nadstavec na výrobu paradajkového pretlaku

POPIS OVLÁDACÍHO PANELU

1. Bravčové
2. Hovädzie
3. Ryba
4. Kuracie
5. Ukazovateľ rýchlosti
6. Tlačidlo +
7. Tlačidlo zapnuté/vypnuté
8. Ukazovateľ času
9. Tlačidlo reverznej funkcie
10. Tlačidlo štart/pauza
11. Tlačidlo –

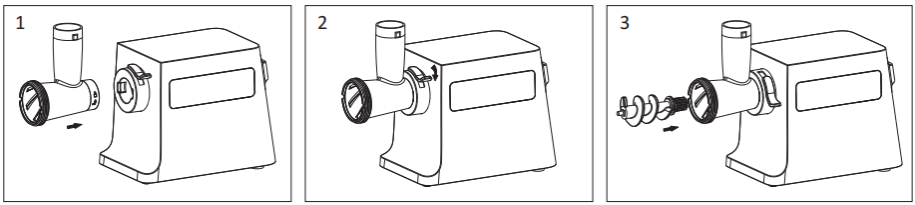


PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Odstráňte všetok obalový materiál.
- Jednotlivé odnímateľné diely spotrebiča (s výnimkou tela) umyte vo vode s neutrálnym kuchynským saponátom, opláchnite a osušte. Telo spotrebiča otrite navlhčeným hadríkom a dôkladne osušte.

ZOSTAVENIE SPOTREBIČA

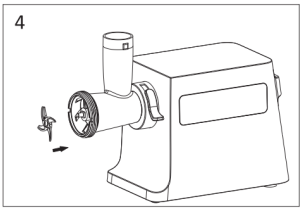
- Zdvihnite páčku na otvore pre hlavicu, nasaďte hlavicu mlynčeka do otvoru a zaistite ju posunutím páčky smerom doprava, viď obrázok.
- Zasuňte do hlavice mlynčeka šnek (dlhým koncom napred) a pomaly ním otáčajte, kým nezapadne na svoje miesto.

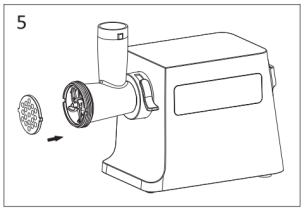


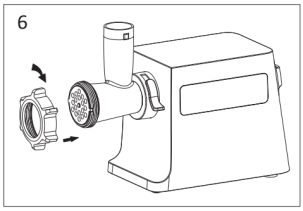
- Umiestnite rezací nôž na hriadeľ šneka. Čepeľ noža musí smerovať von.

Upozornenie: Rezací nôž má veľmi ostré hrany, pri manipulácii s ním dbajte na zvýšenú opatrnosť.

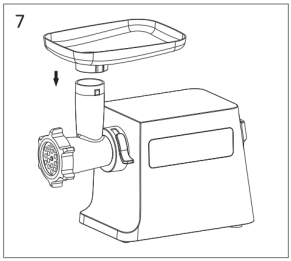
- Pred rezací nôž umiestnite požadovaný mlecí disk.
- Pridržte stred mlecieho disku, nasaďte na hlavicu kruhovú maticu a druhou rukou ju otáčajte, kým nie je pevne utiahnutá. Neuťahujte príliš.

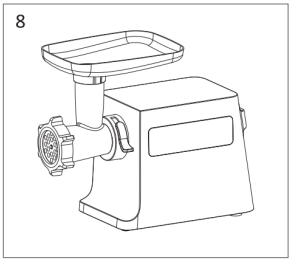


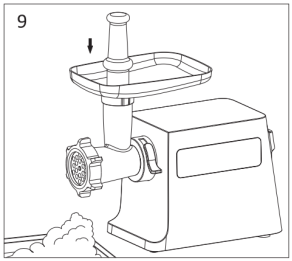




- Na hlavicu mlynčeka nasaďte plniacu misku.







POUŽITIE SPOTREBIČA

- Zostavte spotrebič podľa návodu, zvoľte hrubosť mlecieho disku podľa svojich preferencií a uistite sa, že je spotrebič riadne a kompletne zostavený.
- Umiestnite spotrebič na rovnú a stabilnú plochu. Spodná a bočná časť krytu motora musí zostať nezakrytá, aby bolo umožnené prúdenie vzduchu.
- Umiestnite pod hlavicu mlynčeka vhodnú nádobu.
- Pred mletím mäsa sa uistite, že je úplne rozmrznuté, odstráňte prebytočný tuk, šľachy a všetky kosti. Mäso nakrájajte na prúžky alebo kocky (cca 2 x 2 x 6 cm veľké) tak, aby sa ľahko zmestili do hrdla plniacej misky.
- Zapojte spotrebič do el. siete (ozve sa zvukový signál) a zapnite ho tlačidlom zapnuté/vypnuté. Mlynček bude v pohotovostnom režime.

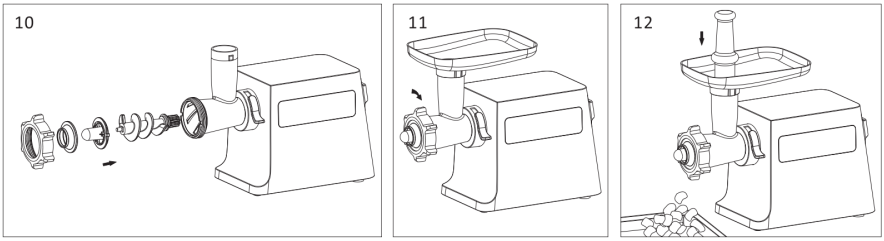
- Tlačidlami + a – zvoľte požadovanú rýchlosť mletia alebo zvoľte niektorý z prednastavených programov mletia podľa druhu spracovávaného mäsa (bravčové, hovädzie, ryba alebo kuracie).
- Pre zahájenie alebo prerušenie mletia stlačte tlačidlo štart/pauza (ozve sa zvukový signál).
- Vkladajte kúsky mäsa do hrdla spotrebiča a pomocou vtláčadla ich jemne zatlačte dovnútra (nevyvíjajte prílišnú silu, aby nedošlo k poškodeniu spotrebiča).
- Pokiaľ v priebehu mletia dôjde k zablokovaniu mlecej komory, k neobvyklému hluku či vibráciám spotrebiča, použite funkciu spätného chodu. Funkciu je možné využiť za chodu spotrebiča aj v pohotovostnom režime. Pre zapnutie funkcie stlačte tlačidlo spätného chodu. Ukazovateľ času začne odpočítavať čas. Pre vypnutie funkcie stlačte opäť tlačidlo spätného chodu. Po 10 sekundách prevádzky sa funkcia vypne automaticky. Pri funkcii spätného chodu spotrebič pracuje pri najvyššej rýchlosti (nie je možné nastaviť požadovanú rýchlosť).
- Pri funkcii spätného chodu začne šnek rotovať opačným smerom a hlavica mlynčeka sa začne vyprázdňovať. Ak sa tak nestane, spotrebič vypnite, odpojte z el. siete, rozoberte odnímateľné časti a vyčistite ich.
- Nenechávajte spotrebič nepretržite v prevádzke dlhšie ako 5 minút. Pred ďalším použitím nechajte spotrebič vychladnúť po dobu 10 minút.
- Po skončení mletia spotrebič vypnite a odpojte z el. siete. Potom môžete spotrebič demontovať.
- Ochrana proti preťaženiu: Pokiaľ napájacia doska počas prevádzky detekuje, že príkon dosiahol 1300 W, program spotrebič prepne do ochranného režimu. Na displeji začne blikať chybový kód E1 a ozve sa zvukový signál. Tlačidlo zapnuté/vypnuté aj tlačidlo štart/pauza sú v tomto režime nefunkčné. Pre obnovenie prevádzky je nutné stlačiť tlačidlo spätného chodu, ktoré by malo spotrebič po 5 sekundách uviesť do pohotovostného režimu. Pokiaľ sa kód E1 objavuje opakovane aj po obnovení prevádzky, je potrebné demontovať hlavicu mlynčeka a vyčistiť ho.
- Ak sa na displeji zobrazí chybový kód E2, znamená to, že došlo ku skratu v obvode teplotného čidla motora, konektor nie je správne zapojený alebo je

uvoľnený, prípadne je prerušený vodič. V takom prípade kontaktujte autorizovaný servis.

- Ak spotrebič po dlhodobej prevádzke dosiahne limit tepelnej ochrany, nebude naďalej reagovať na stlačenie tlačidla zapnuté/vypnuté. Spotrebič sa automaticky vráti do bežného pohotovostného režimu, akonáhle teplota klesne pod 60 °C.

VÝROBA KIBBE

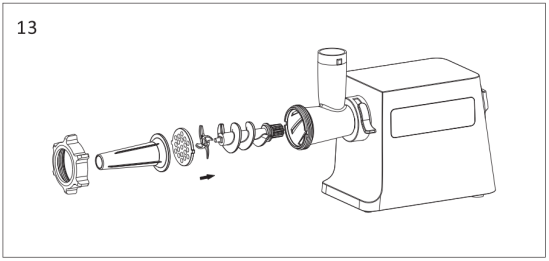
- Zostavte spotrebič a pridajte príslušenstvo na výrobu kibbe, viď obrázok 10. Nadstavec na kibbe je vybavený drážkami, ktoré zapadajú do hlavice mlynčeka, a hlbokými otvormi na spojenie so šnekom. Jedným prstom pridržte nástavec na kibbe, aby ste zabránili jeho posunutiu, a potom naskrutkujte na hlavicu upevňovaciu maticu a pevne ju utiahnite, viď obrázok 11.
- Nasaďte plniacu misku na hlavicu mlynčeka.
- Pomocou vtláčadla vtláčajte pripravenú zmes do hlavice mlynčeka. Vznikajúci dutý mäsový valček odrezávajte na požadovanú dĺžku a ďalej spracujte podľa zvoleného receptu.

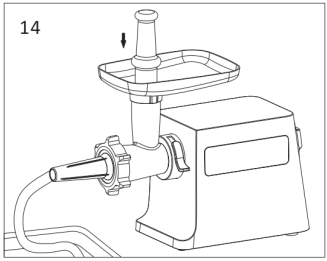


VÝROBA ÚDENÍN

- Zostavte spotrebič a pridajte príslušenstvo na výrobu údenín, viď obrázok 13. Na mlecí disk nasaďte nadstavec na plnenie klobás. Pridržte nadstavec a potom naskrutkujte na hlavicu upevňovaciu maticu a pevne ju utiahnite.
- Nasaďte plniacu misku na hlavicu mlynčeka.
- Akonáhle je všetko pripravené, môžete začať s plnením klobás, viď obrázok 14.

- Strievko namočte do teplej vody, kým nezmäkne a nebude dostatočne poddajné. Potom vlhké črievko navlečte na nadstavec na klobásy a jeho druhý koniec pevne zaviažte.
- Jednou rukou pridržujte črievko a druhou rukou pomocou vtláčadla vtláčajte pripravené mäso do hlavice mlynčeka. Mlynček mäso spracuje a cez plniaci nadstavec ho vtlačí do črievka.
- Klobásy zviažte do rôznych dĺžok podľa osobných preferencií (zmenou veľkosti mlecieho disku môžete získať klobásy s rôznou hrubosťou mletia a štruktúrou).

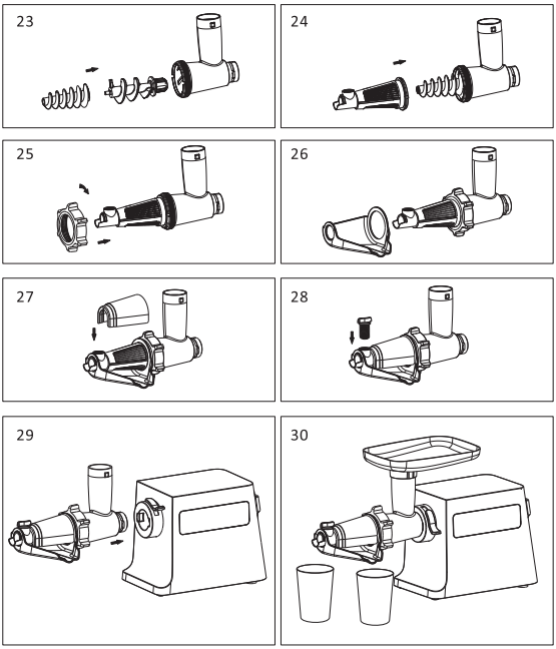




VÝROBA PARADAJKOVÉHO PRETLAKU

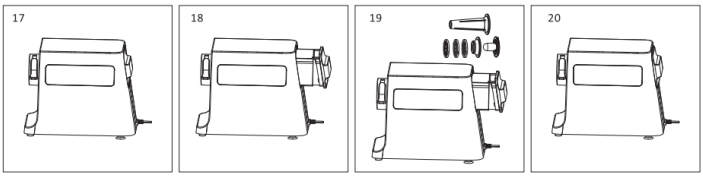
- Zostavte spotrebič a pridajte príslušenstvo na výrobu paradajkového pretlaku, viď obrázky 23-30.
- Umiestnite šnek do mlecej komory a nasaďte naň lisovací šnek (obr. 23).
- Umiestnite lisovaciu trubicu na šnek a zaistite ju utiahnutím kruhovej matice (obr. 24 a 25).
- Nasaďte plastovú výlevku (obr. 26)
- Nasaďte plastový kryt (obr. 27).
- Vložte skrutku na reguláciu lisovania do lisovacej trubice a otočením v smere hodinových ručičiek ju upevnite (obr. 28).
- Pripevnite hlavicu s nástavcom na výrobu paradajkového pretlaku k motorovej jednotke a zaistite ju (obr. 29).
- Teraz je spotrebič pripravený na použitie.
- Pod lisovaciu trubicu umiestnite nádobu na pretlak a pod otvor na konci nástavca umiestnite nádobu na zachytenie odpadu. Mäkké plody vkladajte

postupne do plniaceho otvoru a pomaly a ľahko stláčajte vtláčadlom. Pomocou skrutky je možné regulovať prietok pretlaku.



ÚLOŽNÝ BOX NA USKLADNENIE PRÍSLUŠENSTVA

- Zatlačte zozadu na veko úložného priestoru. Úložný box sa vysunie a potom ho možno vytiahnuť, viď obrázky 17 a 18.
- Po vytiahnutí úložného boxu do neho môžete vložiť príslušenstvo - nôž, mlecie disky, nadstavec na klobásy, nadstavec na kibbe atď.
- Zatlačením úložný box opäť zasuniete dovnútra a uzavrite.



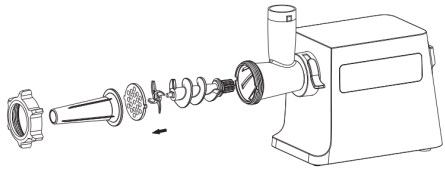
ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením spotrebič vždy vypnite a potom, čo sa motor aj časti spotrebiča zastavia, ho odpojte z el. siete.
- Povrch motorovej jednotky utrite navlhčenou handričkou a osušte.
- Odskrutkujte upevňovaciu maticu a vyberte z mlecej komory všetky časti. Na vybratie mlecieho disku si môžete pomôcť napr. skrutkovačom.
- Odoberte plniacu misku. Odistite páčku na uvoľnenie hlavice a hlavicu vyberte.
- Ihneď po použití umyte všetky odnímateľné časti okrem motorovej jednotky teplou vodou s neutrálnym kuchynským saponátom, opláchnite ich čistou vodou a ihneď osušte, aby nedošlo k oxidácii kovových častí. Nenechávajte časti namočené vo vode dlhšie ako 10 minút, aby nedošlo k ich poškodeniu.

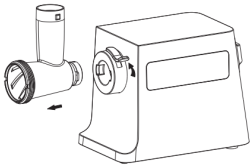
Upozornenie: Rezací nôž je veľmi ostrý. Dbajte na zvýšenú opatrnosť pri manipulácii a čistení. Nedotýkajte sa ostria.

- Nepoužívajte agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky. Neumývajte diely v umývačke riadu.
- Vždy po umytí potrite rezací nôž a mlecie disky rastlinným olejom.
- Neponárajte spotrebič ani napájací kábel do vody či inej kvapaliny.
- Spotrebič uskladnite v pôvodnom obale na suchom a chladnom mieste.

15



16



TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

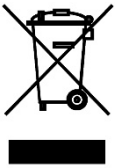
Menovitý rozsah napätia	220-240 V
Menovitý kmitočet	50-60 Hz
Nominálny príkon	800 W
Maximálny príkon	2500 W
Hlučnosť	≤ 85 dB

Zmeny textu a technických údajov vyhradené.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo v iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov.

CE Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.